

## ПАМЯТКА ТУРИСТА ПО ТУРАМ В ТУРЕЦКУЮ РЕСПУБЛИКУ

### Начало путешествия.

Вы воспользовались услугами компании Coral Travel, представляющей на рынке качественные туристские услуги. Настоящая памятка содержит необходимые сведения о порядке осуществления выбранного Вами тура.

Coral Travel предлагает туры из городов Беларуси. В городе Минск предоставляется возможность воспользоваться услугами РУП «Национальный аэропорт Минск». Официальный сайт Национальный аэропорт Минск ([www.airport.by](http://www.airport.by)) содержит сведения об услугах аэропорта, месте нахождения и маршрутах движения общественного транспорта, on-line табло вылета/прилета, иную полезную информацию.

Информацию о региональных перевозках (аэропорте вылета/прилета и его услугах) вам обязано предоставить туристское агентство по месту приобретения тура. Вы также имеете возможность получить информацию о данных аэропортах из открытых источников информации (к примеру, любая поисковая система Интернет), а также воспользоваться сервисом сайта [www.coral.by](http://www.coral.by), раздел «Полезная информация», он-лайн табло аэропортов.

Ваше путешествие начинается с авиационного перелета к месту отдыха.

### Авиaperевозка.

Вашу авиационную перевозку будут осуществлять ведущие авиакомпании, располагающие комфортабельными авиатранспортными средствами.

В соответствии с международными правилами авиаперевозки и (или) требованиями аэропортов/перевозчиков пассажир должен прибыть в здание аэропорта отправления для прохождения регистрации на авиарейс и оформления багажа за 2-3 часа до времени вылета самолета (в зависимости от требований авиакомпании, опубликованных на официальном сайте авиакомпании). Своевременное прибытие в аэропорт необходимо для прохождения предполетных процедур: регистрации на рейс и (или) оформления багажа; проверки служб безопасности; таможенного и паспортно-визового контроля.

Поскольку перелет из Минска в Турцию может осуществляться с пересадкой, просим Вас заранее ознакомиться с общей информацией по пересадке (транзиту) в транзитных аэропортах. Транзит не вызывает сложностей, но необходимо быть внимательными при следовании по указателям Transit, а также при посадке на свой рейс.

Пассажир самостоятельно проходит регистрацию на рейс, оформление багажа, таможенный и паспортный контроль. Регистрация на рейс и оформление багажа заканчивается за 40 минут (1 час) до вылета (в зависимости от требований авиакомпании, опубликованных на официальном сайте авиакомпании). Несвоевременное прибытие пассажира на регистрацию/посадку влечет за собой обоснованный отказ авиакомпании в перевозке.

Пассажир, имеющий электронный авиабилет, на стойке регистрации предъявляет паспорт и получает посадочный талон. Служба регистрации на рейс может потребовать предъявить распечатанную или электронную версию маршрут-квитанции электронного билета. Для регистрации в аэропорту в любом случае необходим паспорт пассажира, в некоторых случаях может потребоваться свидетельство о рождении и иные документы, если за границу выезжает ребенок. Написание в авиабилете фамилии и имени туриста (пассажира) должно совпадать с их написанием в паспорте.

Получив авиабилеты/маршрутные квитанции в туристском агентстве по месту приобретения тура, внимательно ознакомьтесь с их содержанием, при обнаружении ошибки незамедлительно доведите до сведения туристского агентства информацию об обнаруженных ошибках для своевременной корректировки.

Во избежание непредвиденной ситуации внимательно изучите правила перевозки пассажиров и багажа, которые вам может предоставить туристское агентство по месту приобретения тура. Ознакомиться с правилами перевозки можно самостоятельно, обратившись к информационному сайту перевозчика в сети Интернет.

Не провозите в ручной клади ножи и любые другие острые предметы, а также жидкости в контейнерах емкостью более 100 мл (к перевозке они не принимаются даже в том случае, если емкость заполнена лишь частично). Ограничения по перевозке жидкостей в ручной клади авиапассажиров распространяются на воду, алкогольные напитки, сиропы, кремы, лосьоны и масла; духи, спреи, гели (включая гели для волос и душа). Также в ручной клади запрещено перевозить баллончики с пенкой для бритья, дезодоранты, зубную пасту, смеси жидких и твердых веществ; тушь и другие подобные вещества. Пассажирам разрешается проносить с собой на борт самолета лишь небольшое количество перечисленных выше веществ, но только при условии, что они упакованы в емкости, объем которых не превышает 100 мл. При этом данные емкости должны быть помещены в прозрачный пластиковый пакет объемом не более 1 л, каждому пассажиру разрешается иметь при себе в качестве ручной клади только один такой пакет. Эти пакеты можно приносить с собой из дома, но они обязательно должны быть оборудованы специальной «молнией». Разрешается перевозить перечисленные выше жидкости в больших объемах в багаже. В некоторых случаях разрешается перевозить в ручной клади больший объем жидкости, например, детское питание или лекарства, необходимые во время полета. Однако при прохождении досмотра будьте готовы к тому, что вас попросят доказать их необходимость на борту самолета. Жидкости, приобретенные в магазинах беспошлинной торговли в аэропорту или на борту воздушного судна, должны быть упакованы в надежно

запечатанный (опломбированный) пластиковый пакет, обеспечивающий идентификацию доступа к содержимому пакета в течение полета, на котором имеется достоверное подтверждение того, что эта покупка произведена в аэропортовых магазинах беспошлинной торговли или на борту воздушного судна в день (дни) поездки.

В соответствии со ст. 100 Воздушного кодекса Республики Беларусь, Перевозчик имеет право в одностороннем порядке отказаться от исполнения договора воздушной перевозки пассажира в следующих случаях: нарушения пассажиром паспортных, таможенных, санитарных и иных требований, установленных законодательством и касающихся воздушной перевозки, а при выполнении международной воздушной перевозки - также правил, установленных компетентными органами иностранного государства, являющегося государством отправления, назначения или транзита, в соответствии с законодательством этого государства; отказа пассажира от выполнения требований авиационных правил; если состояние здоровья пассажира воздушного судна угрожает безопасности самого пассажира или других граждан, что подтверждается медицинскими документами, а также создает беспорядок и неустраимые неудобства для других граждан; отказа пассажира воздушного судна оплатить провоз своего багажа, вес которого превышает установленные нормы бесплатного провоза багажа; отказа пассажира воздушного судна оплатить провоз следующего с ним ребенка, за исключением случаев, предусмотренных абзацем третьей части пятой статьи 99 Воздушного кодекса Республики Беларусь при выполнении внутренней воздушной перевозки пассажиров; отказа пассажира от досмотра, предъявления для досмотра багажа, в том числе вещей, находящихся при нем, за исключением случаев, предусмотренных законодательством; нарушения пассажиром воздушного судна установленных перевозчиком правил поведения на борту воздушного судна, создающего угрозу для безопасности полета воздушного судна либо угрозу для жизни и (или) здоровья других граждан, а также невыполнения пассажиром воздушного судна распоряжений и команд командира воздушного судна, подлежащих обязательному выполнению; наличия в багаже, в том числе в вещах, находящихся при пассажире, запрещенных к воздушной перевозке веществ, материалов и изделий; отказа пассажира воздушного судна предъявить перевозчику, осуществляющему международную воздушную перевозку пассажиров, документы, необходимые для въезда в государство назначения, транзита; наличия у перевозчика, осуществляющего международную воздушную перевозку пассажиров, сведений о том, что пассажиру будет отказано во въезде в Республику Беларусь, если Республика Беларусь является государством назначения или транзита. В случае отказа перевозчика от исполнения договора воздушной перевозки пассажира, договора воздушной перевозки груза, за исключением случаев, предусмотренных абзацем восьмой части первой ст. 100 Воздушного кодекса Республики Беларусь, пассажиру возвращается сумма, уплаченная за воздушную перевозку.

### **Внимание!**

Туристский продукт включает услугу авиаперевозки туриста к месту отдыха и обратно.

Особенностями чартерной коммерческой авиаперевозки и перевозки в пакете услуг туристского продукта является то, что в зависимости от коммерческой загрузки и при наличии соответствующего соглашения с авиакомпанией, к полномочиям фрахтователя рейса/туроператора относится возможность изменения времени вылета, замена типа воздушного судна, изменение авиакомпании – перевозчика, изменение аэропорта вылета/прилета в пределах места назначения. Безусловной гарантией пассажира чартерного коммерческого авиарейса/туриста является вылет (туда и обратно) в определенные условиями тура и авиабилетов сутки (правила расчета туристических суток см. в разделе: «Правила нахождения в отеле») и определенное условиями тура место, однако час вылета, авиакомпания, тип транспортного средства, класс размещения в салоне самолета (при изменениях в компоновке воздушного судна) и аэропорт прилета/вылета в пределах места назначения может быть изменен.

Туристское агентство имеет возможность и обязано получить оперативную актуальную информацию о наличии изменений и точном времени вылета. Несмотря на то, что обязанностью туристского агентства по месту приобретения вами тура является извещение вас об изменении времени вылета и иных произошедших изменениях в полетных данных, мы настоятельно рекомендуем проявить инициативу и уточнить в туристском агентстве актуальность данных авиаперевозки и время вылета не ранее, чем за сутки до даты начала тура. Информацию о номере рейса и времени его отправления можно уточнить самостоятельно, воспользовавшись сайтом Национального аэропорта Минска ([www.airport.by](http://www.airport.by)). Об изменении времени обратного вылета вас уведомит принимающая сторона. Если вы не получили информацию или сомневаетесь в верности полученной от принимающей компании информации, незамедлительно обратитесь к туристскому агентству или по контактными данным «горячей линии» туроператора и принимающей компании, указанным на туристском ваучере.

Обращаем внимание, что, если в пакет услуг туристского продукта не входит услуга «наземный трансфер в стране временного пребывания» или вами приобретена отдельная услуга авиаперевозки, извещение об изменениях в полетных данных осуществляется только туроператором и исключительно в адрес туристского агентства по месту приобретения тура. Туроператор не располагает контактными данными туристов, по этой причине не имеет возможности предоставить данную информацию непосредственно туристам. Настоятельно советуем уточнять информацию о времени вылета не ранее, чем за сутки до плановой даты вылета, в туристском агентстве по месту приобретения тура.

В пакет туристских услуг Coral Travel, как правило, не включена услуга транзитной перевозки до места начала тура и после его окончания. При приобретении туристского продукта и (или) авиабилетов принимайте во

внимание, что время вылета/прибытия воздушного судна в страну временного пребывания/из страны временного пребывания и (или) аэропорт в пределах места могут измениться. Риски нестыковки транзитных авиарейсов не относятся к ответственности туроператора. При выборе тарифа транзитной перевозки рекомендуем использовать тариф перевозки, допускающий обмен или возврат билета без существенных финансовых потерь.

Документом, подтверждающим заключение пассажиром и перевозчиком договора воздушной перевозки, наряду с обычным авиабилетом, исполненным на бумажном носителе, является электронный билет/маршрутная квитанция (e-ticket) – электронная версия бумажного авиабилета (когда информация о пассажире и перевозке содержится в электронном виде в компьютерной базе данных авиакомпании). В соответствии с правилами воздушных перевозок пассажиров, применимыми к авиаперевозке нормативно-правовыми актами, международными конвенциями резолюциями Международной ассоциации воздушного транспорта (ИАТА) ответственность за неисполнение или ненадлежащее исполнение условий договора воздушной перевозки пассажира и багажа, а также за предоставление пассажиру необходимого сервисного обслуживания в аэропорту вылета, несет авиационный перевозчик. Надлежащим доказательством факта заключения между туристом и авиакомпанией договора перевозки является авиабилет (маршрутная квитанция), а также квитанция о приеме к перевозке багажа. Претензии, связанные с качеством авиаперевозки, в том числе по случаям утраты (повреждения) перевозчиком багажа, предъявляются пассажиром непосредственно в авиакомпанию, предоставившую услугу авиаперевозки. Наименование авиаперевозчика указано по тексту авиабилета (маршрутной квитанции). К требованию необходимо приложить авиабилет/багажную квитанцию/посадочный талон.

Авиабилеты на авиарейсы, оформленные в соответствии с положениями Международной воздушной ассоциации (ИАТА) и (или) по специальным тарифам перевозчиков, не предусматривающим включение в стоимость проездного документа риска убытков от возврата проездного документа, и соответственно, возврат денежных средств за неиспользованные проездные документы (невозвратный тариф), могут не подлежать обмену и возврату.

При неявке пассажира (правило NO SHOW) на рейс «из аэропорта вылета» - весь маршрут (в том числе обратный вылет) может быть аннулирован перевозчиком, без восстановления бронирования. То есть, если пассажир опоздал на рейс в страну пребывания, автоматически аннулируется обратный билет пассажира. Существуют ограничения по комбинации чартерной и регулярной перевозки. К примеру, если пассажир приобрел авиабилет из «аэропорта вылета» регулярным рейсом, его возврат в аэропорт Республики Беларусь чартерным рейсом будет не возможен. Во избежание финансовых потерь, при возникновении подобных ситуаций, рекомендуется совершать действия по приобретению авиабилетов для использования части услуг тура только после консультации с авиакомпанией/туристским агентством по месту приобретения тура/туроператором.

Необходимо учитывать, что использование одного сегмента перевозки в пакете турпродукта не предоставляет права на возврат провозной платы на обоих сегментах, так как коммерческая чартерная перевозка и перевозка регулярным рейсом по специальному тарифу - тарифицируется единой ценой.

Ограничения по весу бесплатно провозимого багажа на каждого пассажира эконом-класса, а также правила перелета беременных женщин устанавливаются каждой авиакомпанией отдельно. Эти ограничения, а также вопросы перевозки специального багажа и животных просим уточнять при приобретении тура, а также в авиакомпаниях. При изменении авиакомпании-перевозчика или типа воздушного судна международной коммерческой авиаперевозки, предельный вес багажа, включенного в авиабилет, может измениться.

Расчетное время авиационного путешествия сообщит командир экипажа воздушного судна. Примерное время перевозки публикуется в открытых публичных источниках информации (сайты перевозчиков, аэропортов, справочные системы Интернет и пр.).

Обращаем Ваше внимание, что за осуществление авиаперевозки ответственность несет авиакомпания. Международные соглашения в области воздушных перевозок и некоторые нормативные акты при определенных условиях ограничивают ответственность авиакомпании или освобождают от нее. По обязательствам авиакомпании, в том числе за задержку вылета рейса, сохранность багажа, Coral Travel дополнительной ответственности не несет.

Согласно Гражданскому и Воздушному кодексам Республики Беларусь, претензии по качеству авиаперевозки Вы вправе предъявлять к авиакомпании. В случае предъявления такой претензии продавцу Вашего тура, мы окажем содействие в рассмотрении авиакомпанией Ваших законных требований в приоритетном порядке.

Невозможность исполнения услуг Coral Travel по причинам несоблюдения требований перевозчика и властей, связанных с эпидемиологическими требованиями, в том числе отказ перевозчика в посадке на рейс по причине нарушения пассажиром требований, рассматривается, как обстоятельство, препятствующее Coral Travel исполнить услуги по обстоятельствам, не связанным с действием (бездействием) Coral Travel. Последствия определяются нормами пунктов 2 или 3 ст. 734 Гражданского кодекса Республики Беларусь, убытки пассажира относятся к самостоятельной ответственности пассажира, не исполнившего установленные требования.

**В целях недопущения распространения коронавирусной инфекции со стороны властей Республики Беларусь и иностранных государств введены строгие правила для всех пассажиров. Просим вас внимательно ознакомиться с информацией и строго соблюдать все требования.**

**Внимание!**

Порядок въезда в страну и выезда из страны регламентируется внутренними актами иностранного государства и правилами авиакомпании, просим уточнять информацию в туристском агентстве по месту приобретения тура, а также в авиакомпании, обратившись на сайт (горячую линию), представительство. Дополнительно Вы можете ознакомиться с актуальной информацией на сайте coral.by.

**ВАЖНО:**

Туроператор Coral Travel не несет ответственности за своевременность прохождения тестирования туристами, сертификаты о вакцинации, за результат и качество тестов, а также за работу лабораторий.

Также Coral Travel не несет ответственности за порядок и результаты прохождения туристами пограничного, санитарного и т.п. контроля в аэропортах и возможные отказы в пересечении государственной границы или ограничения пребывания на территории страны в связи с вышеуказанным.

Если туристы сдают тест самостоятельно, перерасчет тура не производится, стоимость теста не компенсируется.

**Информация о тестировании на COVID-19 может меняться в зависимости от принятых решений правительства Республики Беларусь и страны пребывания.**

**Паспорт, визы, пересечение государственной границы Республики Беларусь и страны временного пребывания.**

Для использования услуг туристского продукта необходим паспорт с достаточным сроком для пересечения границы страны временного пребывания, соответствие записей действительности, наличие и состояние оттиска печати на соответствующих страницах и фотографии, отсутствие исправлений, подчисток, вырванных или поврежденных страниц.

Контроль содержания паспорта не относится к компетенции туроператора.

В соответствии со ст. 6 Закон Республики Беларусь от 20 сентября 2009 г. № 49-3 «О порядке выезда из Республики Беларусь и въезда в Республику Беларусь граждан Республики Беларусь» граждане Республики Беларусь осуществляют выезд из Республики Беларусь и въезд в нее на основании паспорта.

Основные правила пересечения государственной границы Республики Беларусь и основания для отказа в пересечении государственной границы содержатся регулируются следующими нормативно-правовыми актами:

Закон Республики Беларусь от 20 сентября 2009 г. № 49-3 «О порядке выезда из Республики Беларусь и въезда в Республику Беларусь граждан Республики Беларусь»;

Указ Президента Республики Беларусь от 17 декабря 2007 г. № 643 «Об упрощении порядка выезда из Республики Беларусь»;

Указ Президента Республики Беларусь от 3 июня 2008 г. № 294 «О документировании населения Республики Беларусь».

Гражданский кодекс Республики Беларусь от 07 декабря 1998 г. № 218-3 (с изменениями и дополнениями от 29 июня 2020 г. № 33-3).

Постановление Совета Министров Республики Беларусь от 7 декабря 2020 г. № 705 «Об изменении постановлений Совета Министров Республики Беларусь от 08 апреля 2020 г. № 208 и от 30 октября 2020 г. № 624».

Закон Республики Беларусь от 21 июля 2008 г. № 419-3 «О государственной границе Республики Беларусь» (с изменениями и дополнениями от 10 декабря 2020 г. № 63-3).

Актуальная информация о дополнениях и изменениях в данных документах возможна к получению в профессиональных источниках информации.

Внимательно отнеситесь к правилам оформления выезда за границу несовершеннолетних детей и своевременно оформите необходимые документы. Несовершеннолетний гражданин Республики Беларусь, как правило, выезжает из Республики Беларусь совместно хотя бы с одним из родителей, усыновителей, опекунов или попечителей.

Если несовершеннолетний ребенок выезжает с одним из родителей (опекунов) должен быть предъявлен документ, подтверждающий их статус родителей (опекунов).

Перечень таких документов:

- документ для выезда из Республики Беларусь и въезда в Республику Беларусь законного представителя, в котором имеется отметка о несовершеннолетнем, законным представителем которого является владелец документа (паспорт с записанным ребенком);

- свидетельство о рождении несовершеннолетнего;

- свидетельство об усыновлении (удочерении) или копия решения суда об усыновлении (удочерении) несовершеннолетнего — в случае, если усыновитель не записан в книге записей актов о рождении в качестве родителя усыновленного (удочеренного) им несовершеннолетнего;

- удостоверение на право представления интересов подопечного;

- договор о передаче несовершеннолетнего на воспитание в приемную семью;

- договор об условиях воспитания и обеспечения несовершеннолетнего в детском доме семейного типа;



- копия решения органа опеки и попечительства об установлении опеки или попечительства над несовершеннолетним и назначении гражданина опекуном или попечителем несовершеннолетнего.

Если ребенок следует с одним из родителей, нотариальное разрешение от второго родителя не требуется.

В случае, если несовершеннолетний гражданин Республики Беларусь выезжает из Республики Беларусь без сопровождения или в сопровождении третьего лица, он должен иметь при себе кроме паспорта нотариально оформленное согласие названных лиц на выезд несовершеннолетнего гражданина Республики Беларусь с указанием срока выезда и государства (государств), которое (которые) он намерен посетить. Сопровождающему несовершеннолетнего рекомендуется иметь при себе оригинал Свидетельства о рождении ребенка (Свидетельство об опеке) для предъявления его по требованию компетентных государственных органов.

Письменное согласие родителей на выезд из Республики Беларусь несовершеннолетнего должно быть удостоверено:

- нотариусом либо другим должностным лицом, имеющим право совершать такое нотариальное действие;
- должностным лицом подразделения по гражданству и миграции органа внутренних дел Республики Беларусь по месту жительства законного представителя или несовершеннолетнего;
- компетентным органом или должностным лицом иностранного государства.

При выезде несовершеннолетнего лица без сопровождения или в сопровождении третьего лица, необходима предварительная консультация с авиакомпанией и компетентными государственными органами (реквизиты указаны в настоящем разделе Памятки). В частности, некоторые авиакомпании, предоставляют услугу сопровождения. Выясните все особенности в указанном порядке.

Обратите внимание, если у Вас имеется непогашенная задолженность, получить более подробную информацию о наличии сведений о себе в банке данных о гражданах, право на выезд которых из Республики Беларусь временно ограничено, обратившись в территориальный орган внутренних дел. Невозможность использования услуг Coral Travel по причинам ограничения выезда из Республики Беларусь не относится к ответственности Coral Travel.

Получить дополнительную информацию по вопросам оформления разрешительных документов и о порядке пересечения госграницы Республики Беларусь Вы можете в Государственном пограничном комитете Республики Беларусь (<https://gpk.gov.by/peresechenie-granitsy/>).

Для пересечения государственной границы Турецкой Республики гражданам Республики Беларусь необходимо наличие действительного паспорта, срок действия которого должен составлять не менее 4-х месяцев (120 дней) с даты въезда на территорию Турецкой Республики, визы, медицинской страховки, обратного авиабилета, туристического вouchера.

С 1 июня 2014 года граждане Республики Беларусь могут находиться на территории Турции без оформления визы до 90 дней в течение года. Подробную информацию о порядке въезда можно получить на сайте посольства Турецкой Республики в Республике Беларусь (<http://minsk.emb.mfa.gov.tr/>).

Срок пребывания не может превышать 90 дней при режиме безвизового въезда. Для более длительного пребывания требуется получение визы в Консульстве Турции (до поездки).

Ответственность за действительность паспорта несет Вы. Проверьте срок действия паспорта, соответствие записей действительности, наличие и состояние отиска печати на соответствующих страницах и фотографии, отсутствие исправлений, подчисток.

### **Внимание!**

Для граждан других стран, не имеющих гражданства Республики Беларусь (в т.ч. СНГ и лиц без гражданства), могут быть установлены специальные правила выезда/въезда из Республики Беларусь/в Республику Беларусь и въезда/выезда в/из Турецкую (ой) Республику (ки). Нередко такие правила меняются. Просим узнать о них самостоятельно в соответствующих посольствах и консульствах своей страны, Республики Беларусь, страны временного пребывания.

Информацию о правилах визового оформления въезда в Турецкую Республику для лиц, не являющихся гражданами Республики Беларусь, можно получить в Посольстве Турецкой Республики: 220030, г. Минск, ул. Володарского, 6. Тел. +375 (17) 327 13 83, +375 (17) 327 14 08, Факс: +375 (17) 327 27 46

Приемные дни: с понедельника по пятницу с 9:00 до 12:00. Телефон для экстренной связи с Посольством в нерабочее время: +375 25 666 66 61.

Обстоятельство невозможности исполнения туристского продукта по причине решений компетентных властей в отношении туриста, не предоставляют права последнему на безусловный перерасчет стоимости туристского продукта в силу положений ст. 734 Гражданского кодекса Республики Беларусь, согласно которым в случае невозможности исполнения, возникшей по вине заказчика, услуги подлежат оплате в полном объеме; в случае, когда невозможность исполнения возникла по обстоятельствам, за которые ни одна из сторон не отвечает, заказчик возмещает исполнителю фактически понесенные им расходы. Туроператор вправе требовать компенсации реального ущерба, произошедшего по причине отказа туристу в пересечении границы страны временного пребывания решением компетентных властей страны временного пребывания.

Обращаем Ваше внимание, что в соответствии с международными конвенциями компетентные органы иностранного государства вправе отказать во въезде в страну любому лицу с указанием причин или без указания таковых. В случае депортации, все связанные с этим расходы вы будете нести самостоятельно.

**В случаях попытки пересечения Республики Беларусь и страны пребывания без оформленных надлежащим образом документов и виз (в случае обязательного их наличия), вам может быть предъявлено требование об уплате штрафа со стороны государства, требование о компенсации убытков от авиакомпании и (или) туристского агентства. Необходимо принять во внимание, что случаи отказа во въезде в страну временного пребывания со стороны пограничных служб страны временного пребывания не предоставляют права на безусловный возврат стоимости авиаперевозки в/из страны временного пребывания, оформленного по невозвратному тарифу, так как отказ в пересечении границы со стороны органов государства выезда и въезда не зависит от туроператора и не относится к исчерпывающему перечню возможного перерасчета авиаперевозки, указанному в части 2 статьи 101 Воздушного кодекса Республики Беларусь.**

Невозможность исполнения услуг Coral Travel по причинам несоблюдения иностранным гражданином или лицом без гражданства правил пересечения границы Республики Беларусь или страны временного пребывания рассматривается, как обстоятельство, препятствующее Coral Travel исполнить услуги по обстоятельствам, не связанным с действием (бездействием) Coral Travel.

Порядок пересечения Государственной границы Республики Беларусь при осуществлении выезда из Республики Беларусь и въезда в Республику Беларусь регулируется Законом Республики Беларусь от 20 сентября 2009 г. № 49-З «О порядке выезда из Республики Беларусь и въезда в Республику Беларусь граждан Республики Беларусь», Указом Президента Республики Беларусь от 17 декабря 2007 г. № 643 «Об упрощении порядка выезда из Республики Беларусь», Указом Президента Республики Беларусь от 3 июня 2008 г. № 294 «О документировании населения Республики Беларусь».

Порядок въезда в иностранное государство регламентируется его внутренним законодательством. Принятие решения об отказе в оформлении визы (или об отказе в пропуске через государственную границу) относится к исключительной компетенции органов власти государства въезда. Если вы полагаете, что отрицательное решение было принято необоснованно, то его следует обжаловать в порядке, установленном законодательством государства въезда.

### **Въезд в Республику Беларусь для граждан Республики Беларусь, иностранных граждан и лиц без гражданства.**

Для граждан Беларуси, иностранных граждан и лиц без гражданства ограничений при въезде в Республику Беларусь нет.

**Иностранцам и лицам без гражданства**, за исключением определенных категорий, при въезде ПЦР-тест не нужен с 28.05.2022.

Для иностранных граждан и лиц без гражданства, следующих транзитом через территорию Республики Беларусь и имеющих документы, подтверждающие выезд из Республики Беларусь в течение 24 часов, ПЦР-тест не нужен.

**Актуальная информация о правилах въезда в Республику Беларусь для граждан Беларуси, а также иностранных граждан и лиц без гражданства публикуется на официальном сайте Государственного пограничного комитета Республики Беларусь ([www.gpk.gov.by](http://www.gpk.gov.by)).**

### **Таможня.**

При следовании через таможенную границу Таможенного союза воздушным транспортом таможенному декларированию не подлежат:

1) ввозимые товары, таможенная стоимость которых не превышает 10 000 евро в эквиваленте и (или) общий вес которых не превышает 50 кг;

2) ввозимые и вывозимые наличные денежные средства (банкноты, казначейские билеты, монеты, за исключением монет из драгоценных металлов) и (или) дорожные чеки на общую сумму, не превышающую в эквиваленте 10 000 долларов США;

3) ввозимые алкогольные напитки в количестве, не превышающем 3 л на одно физическое лицо, достигшее 18-летнего возраста;

4) технические средства, не имеющие функции шифрования.

На таможенную территорию Таможенного союза с освобождением от уплаты таможенных платежей можно ввезти товары для личного пользования табак и табачные изделия: 200 сигарет или 50 сигар (сигарилл) или 250 г табака, либо указанные изделия в ассортименте общим весом не более 250 г, в расчете на одно физическое лицо, достигшее 18-летнего возраста.

Получить актуальную информацию по вопросам таможенного оформления, а также о перечне товаров, запрещенных к перемещению через границу либо, в отношении, которых требуется заполнение таможенной декларации, возможно на официальном сайте Государственного таможенного комитета Беларуси [www.gtk.gov.by](http://www.gtk.gov.by) и официальном сайте Евразийской экономической комиссии <http://www.eurasiancommission.org>.

Разрешен беспошлинный ввоз в Турцию до 1 кг кофе, чая или шоколада, не более 2 литров алкогольных напитков с содержанием спирта до 22% и не более 1 литра алкогольных напитков с содержанием спирта более 22%, до трех блоков сигарет или 50 сигар, подарков – на сумму не больше 500 долларов США, косметики, парфюмерии, продуктов питания – в пределах личных потребностей. В аэропорту Турции рекомендуем внести в декларацию электронное оборудование, антикварные предметы и ювелирные украшения (их наличие могут проверить при выезде). Запрещен ввоз наркотиков, лекарств, содержащих большую дозу наркотических веществ, и оружия. Ввоз иностранной и национальной валюты не ограничен (декларация обязательна при сумме свыше 5000 долларов США). Турецкие лиры можно вывозить в сумме эквивалентной 1000 долларов США. Чтобы предотвратить возможные проблемы при выезде из страны пребывания, рекомендуется при въезде в нее зарегистрировать на таможне личные вещи и изделия из драгоценных камней и металлов (ввезенные не в коммерческих целях) разрешенного объема и стоимости. Вывозить такое имущество можно только при наличии соответствующего документа, свидетельствующего о том, что они были зарегистрированы на таможне при въезде, а если имущество было приобретено в стране пребывания – с предъявлением соответствующего документа, подтверждающего его покупку за легально обмененную национальную валюту.

Из Турции категорически запрещен вывоз камней и окаменелостей, которые могут быть квалифицированы как «античные ценности». Для их вывоза может потребоваться сертификат государственного образца, выдаваемый по требованию после проведения экспертизы. Подробную информацию по данному вопросу можно получить у принимающей стороны. Во избежание недоразумений мы рекомендуем воздержаться от вывоза любых камней и окаменелостей с территории Турецкой Республики.

#### **Документы, необходимые для использования услуг тура.**

Ваши документы для использования услуг тура являются:

1. Туристский ваучер – документ, устанавливающий право лица, указанного в ваучере (туриста) на использование оговоренных в туристском ваучере услуг и подтверждающий факт их оказания. Содержанием ваучера в зависимости от услуг, являющихся содержанием тура, как правило, является: фамилии и имена туристов, их даты рождения, период тура, наименование отеля, его условная категория, тип питания, информация о трансфере. Кроме того, на ваучере имеется упоминание о принимающей стороне, контактные данные принимающей стороны и «горячей линии» туроператора. Туристский ваучер состоит из трех отрывных частей – одну часть необходимо предъявить трансферному gidу, вторую часть – на стойку «Ресепшн» при регистрации проживания в отеле, третья отрывная часть остается у туриста до окончания путешествия.

2. Авиабилеты (маршрутные квитанции) по числу туристов (включая детей). В тексте авиабилета указывается дата, номер и время рейса, а также информация об обратном вылете. Авиабилеты и посадочные талоны необходимо сохранять до конца туристской поездки.

3. Страховой полис на медицинское обслуживание в стране временного пребывания (перечень страховых услуг может быть расширенным и включать «страхование по риску невозможность совершения путешествия», «страхование гражданской ответственности застрахованного лица», см. текст страхового полиса).

Перечисленные выше документы Вы должны получить до начала тура или в аэропорту вылета (при наличии вашей договоренности об этом с туристским агентством по месту приобретения тура). Обратите внимание, что информация об иных документах, необходимых для пересечения государственной границы Республики Беларусь и страны временного пребывания, указаны в разделе «Паспорт, визы, пересечение государственной границы».

#### **Трансфер, принимающая сторона, gidы**

После прилета в страну временного пребывания и прохождения паспортного контроля не забудьте получить багаж и пройдите вместе с ним на выход из здания аэропорта. Для переноски багажа Вы можете воспользоваться платными услугами соответствующих служб аэропорта. Рекламации по багажу (при их наличии) незамедлительно заявите представителю авиакомпании, осуществлявшей Ваш рейс. В том случае, если процедура розыска багажа затянется, проинформируйте об этом принимающую сторону (контактные данные указаны в туристском ваучере). Это необходимо в целях согласования возможности ожидания трансфера, если такой трансфер предусмотрен условиями тура.

При групповом трансфере, во избежание неудобств остальных участников трансфера, время ожидания опоздавшего туриста ограничено. Запросы на компенсацию расходов на самостоятельный трансфер в случае индивидуальной задержки выдачи багажа, предъявляются к авиакомпании.

На выходе из здания аэропорта Вас будут встречать представители принимающей стороны. Важно, по прибытии в аэропорт: ISTANBUL - у выхода номер 9 (на улице) вас встретит gid с табличкой принимающей стороны, SABİHA GÖKÇEN - на улице, у колонны номер 13, вас встретит gid с табличкой принимающей стороны.

Принимающая сторона, это договорной партнер туроператора или поставщика услуг для туроператора. Как правило — это юридическое лицо, зарегистрированное в стране временного пребывания туристов, для целей оказания услуг по сопровождению туристов. Принимающая сторона обеспечивает встречу/проводы туристов при наличии заказанного в пакете услуг туристского продукта наземного трансфера, а также оказывает информационную поддержку туристам Coral Travel. Наименование поставщика услуг туристского продукта для туроператора и принимающей стороны указаны по тексту туристского ваучера.

Все сотрудники принимающей стороны одеты в легко узнаваемую форменную одежду. Форменная одежда гидов, стойка на привокзальной площади аэропорта и наземный транспорт, используемый для трансфера, имеют логотипы торгового знака **Coral Travel**. Если не удалось найти встречающих гидов, незамедлительно свяжитесь с офисом принимающей стороны, обратившись по контактными данным, указанным в ваучере. Предъявите туристский ваучер встречающему гиду или администратору регистрационной стойки, и он подскажет номер вашего транспортного средства, размещенного на рядом расположенной площадке, или проводит Вас к нему. Подойдите к транспортному средству, погрузите багаж в специально отведенные места и осуществите посадку в автобус или легковую автомашину (в зависимости от вида трансфера). Порядок размещения в автобусе и погрузки багажа аналогичен вышеуказанному и при обратном трансфере.

#### **Особенности группового трансфера.**

Если у вас групповой трансфер – перевозка группы осуществляется по маршруту «аэропорт-отель», с заездом в отели, в зависимости от места временного проживания туристов трансферной группы, по усмотрению принимающей стороны (гида). Время исполнения группового трансфера более длительное в сравнении с индивидуальным трансфером, так как подчиняется расписанию с учетом необходимости заезда в отели участников трансферной группы.

На групповой трансфер объединяются туристы с разных рейсов, разница между посадкой самолетов не более 1 часа. Групповой трансфер из аэропорта ISTANBUL и SABIHA GOKCEN ожидает туристов 1 час 30 минут с момента посадки самолета. Групповой трансфер осуществляется на автобусе, очередность заезда в отели определяется их расположением.

Во время следования группового трансферного транспорта допускаются технологические остановки, санитарные стоянки, по усмотрению принимающей компании/гида. Маршрут движения трансфера определяется принимающей стороной. Групповой трансфер осуществляется на автобусе, очередность заезда в отели определяется их расположением.

**ВНИМАНИЕ! Чтобы обеспечить сохранность и избежать случайной выгрузки ваших вещей во время остановок транспорта в отелях по пути следования, настоятельно рекомендуем: проследить за размещением Ваших вещей в транспортное средство при посадке в транспорт, документы и ценные вещи разместить в ручной клади и взять ее в салон; при остановках трансфера и покидании салона транспорта взять с собой ручную кладь и ценные вещи; при остановках трансфера для выгрузки пассажиров трансферной группы, проследить за выгрузкой из багажного отделения вещей пассажиров, закончивших трансферную перевозку раньше вас. Разместите на вашем багаже идентификационные таблички (наклейки) с указанием любых контактных данных, закрепите табличку на видном месте. Это уменьшит риск возникновения неумышленных действий и случайную утрату багажа, а также может существенно облегчить розыск такого багажа. Не оставляйте свой багаж без присмотра; используйте специальные комнаты хранения багажа во избежание случайной погрузки ваших вещей в транспорт, не предназначенный для вашей доставки в аэропорт.**

Если у вас индивидуальный трансфер – перевозка осуществляется по маршруту «аэропорт-отель». Сервис погрузки и выемки вещей в /из транспортного средства не предполагается, остается на усмотрение водителя.

Индивидуальный трансфер из аэропорта ISTANBUL и SABIHA GOKCEN ожидает туристов 1 час 45 минут с момента посадки самолета.

В случае невозможности подъезда трансферного транспорта непосредственно к отелю по причине состояния дорожного полотна, допустимости транспортного средства на площадку отеля, правил безопасности движения, ремонтных работ и прочих объективных случаев, выгрузка пассажиров и багажа осуществляется в возможном месте, наиболее приближенном к месту плановой выгрузки. Учитывайте данную информацию, в том числе для целей исполнения обратного трансфера в заключительный день тура.

Внимательно прослушайте информацию, которую гид сообщит по пути следования в отель, задайте интересующие вопросы. Убедительно просим серьезно отнестись к информационной встрече в отеле, время которой назначает принимающая сторона. На этой встрече туристы получают сведения об обратном трансфере, регионе, возможных экскурсиях, мерах безопасности, услугах отеля и другую полезную информацию.

По факту прибытия трансфера к отелю, выгрузите свои вещи из транспорта, проследуйте к стойке «Ресепшн», предъявите паспорта туристов и туристский ваучер для регистрации заселения в отель.

В отелях имеется информационный стенд (папка) принимающей стороны, на котором размещается информация об экскурсиях, обратном трансфере, вылете и др. Получить контактную информацию гида и время его посещения отеля можно из материалов на информационном стенде (в папке) принимающей стороны.

Месторасположение информационного стенда (папки) в отеле можно уточнить у представителя отеля на «Ресепшн».

**По любым возникающим вопросам в ходе тура, туристы могут обратиться в офис принимающей стороны по контактными данным, указанным по тексту ваучера; в настоящей Памятке приводятся некоторые контактные телефоны принимающей компании, которые могут быть полезны:**

**ODEON TOURS:**

+90 242 349 50 50



+90 242 444 07 73

+90 242 444 07 79 (круглосуточно).

+ 90 505 021 53 81 (принимающая сторона в г. Стамбул)

Тарификация осуществляется оператором связи, некоторые отели предоставляют сервис бесплатного звонка принимающей компании, для этого необходимо обратиться на «Ресепшн», предъявить ваучер и попросить осуществить контакт с принимающей компанией.

### **Внимание!**

Не позднее, чем за один день до окончания тура ознакомьтесь с информационным стендом Coral Travel в вашем отеле на предмет выяснения информации о времени трансфера, дате и часе обратного вылета. **Ряд отелей предоставляет сервис по доставке факс-сообщений принимающей стороны о времени трансфера непосредственно в номер, уточнить и запросить можно на «Ресепшн». В том случае, если Вы не обнаружили необходимой информации накануне дня вылета или информация не понятна - незамедлительно свяжитесь с офисом принимающей стороны (необходимые реквизиты указаны по тексту туристского ваучера).** Обращается внимание, что, если в пакет туристских услуг туристского продукта не входит услуга «наземный трансфер в стране временного пребывания» или Вами приобретена отдельная услуга авиаперевозки, извещение об изменениях в полетных данных осуществляется исключительно в адрес туристского агентства по месту приобретения тура или услуги авиаперевозки. Информации о Ваших полетных данных и возможных изменениях в ней в распоряжении принимающей стороны может не быть. Настоятельно рекомендуем выяснить всю информацию о времени вылета не ранее, чем за сутки до планового времени вылета в туристском агентстве по месту приобретения услуги.

В день отъезда (не позднее расчетного часа) заблаговременно произведите расчеты в отеле, доставьте багаж до дверей выхода из главного здания отеля (помощь в этом окажет персонал отеля по звонку на «Ресепшн», услуга может быть платной), ожидайте прибытие трансферного транспорта.

Время выезда из отеля определяется принимающей стороной с учетом маршрута перевозки и необходимости своевременного прибытия в аэропорт для прохождения регистрации на рейс, служб безопасности, таможенного и паспортного контроля. При отсутствии трансферного транспорта в назначенное время - необходимо связаться с офисом принимающей компании (контактные данные указаны по тексту туристского ваучера).

Обратный трансфер будет осуществлен от отеля до площади здания аэропорта. Маршрут группового трансфера предполагает заезд в отеля в зависимости от места временного проживания туристов трансферной группы, по усмотрению принимающей стороны/гида. Во время следования группового трансферного транспорта допускаются технологические остановки, санитарные стоянки, по усмотрению принимающей стороны/гида.

После выхода из транспортного средства – получите багаж, пройдите вместе с ним в здание аэропорта, подойдите к стойке регистрации вашего рейса, предъявите авиабилеты, паспорта и получите посадочный талон. Регистрация пассажиров бизнес-класса, как правило (по усмотрению авиакомпании и администрации аэропорта), имеет отдельную стойку.

### **Размещение в отеле.**

В день приезда, расселение в номер осуществляется после 14:00, если у вас не заказана и не оплачена специальная платная услуга Туроператора «Ранний заезд». Обращаем внимание, что предоставление номеров, соответствующих указанным в ваучере характеристикам, является прерогативой администрации отеля. Как у любого гостя отеля, у вас имеется возможность ознакомиться с предоставленным номером, его оборудованием и обратиться с вопросами (при их наличии) к службе администрации отеля («Ресепшн»).

Категория номера в отеле указана по тексту туристского ваучера; содержание специальных туристских терминов обязано предоставить туристское агентство по месту приобретения тура. Вместе с тем, предлагаем ознакомиться с основными терминами, которые могут быть указаны по тексту туристского ваучера.

STD – комната (номер) для проживания туристов, оборудованная по определенному отелем стандарту. Как правило, большая часть номерного фонда отелей состоит из стандартных номеров.

SNG – размещение одного человека в стандартном номере (STD) (предоставляется одна кровать, допускается наличие в номере двух кроватей).

DBL – размещение двух человек в стандартном номере (STD) (предоставляется одна большая двуспальная кровать или две односпальные, в зависимости от концепции отеля). Некоторые отели допускают размещение в стандартном двухместном номере дополнительных гостей взрослых или несовершеннолетних детей (+1 или +2, 3 ADL и т.п.). В зависимости от концепции проживания в отеле им может быть предоставлено дополнительное спальное место или кровать.

Для более комфортного размещения группы туристов (три человека и более) некоторые отели предоставляют к бронированию специальные типы номеров – FAMILY, SUITE (или иные разновидности). Такие номера могут иметь большую площадь, чем стандартный номер.

Допустимое количество гостей в каждом типе номера определяется администрацией отеля; возможны специальные подтверждения размещения определенного количества гостей в номере при бронировании, даже если общая концепция отеля о возможности размещения гостей в номере ограничивает их количество.

ADL – взрослый (в основном от 12 лет).

CHD – ребенок (в основном от 2 до 12 лет).

RON – размещение туриста в любом здании отеля (комплекса зданий отеля) и (или) предоставление номера без уточнения его характеристик из номерного фонда отеля по усмотрению администрации.

Правило RON применяется к номеру любой категории, забронированному без привязки к конкретному зданию отеля или дополнительно не конкретизированному при подтверждении бронирования, предоставляется администрацией отеля в любом здании отеля с конкретным местом расположения по ее усмотрению.

SEA VIEW – «вид на море». Подразумеваются номера, обращенные к морю, однако они вовсе необязательно гарантируют открытый пространственный вид на море.

FORTUNA – особая система реализации туров по специальной цене, которая предполагает размещение туриста в отелях определенной условной категории с установленной концепцией питания. Наименование отеля определенной туристским ваучером категории и курортный регион, в котором расположен отель, будет доведен до сведения туриста представителем принимающей стороны по прибытии в аэропорт страны отдыха. Если ваш тур организован по системе FORTUNA, это будет особо оговорено в тексте ваучера.

### **Правила нахождения в отеле.**

Необходимо соблюдать общепринятые нормы морали и этики поведения в отеле. Специальные правила поведения в отеле обычно прописаны в информационных материалах, имеющихся в каждом номере (брошюры, буклеты). Аналогичная информация может быть также размещена в памятке гостя, выдаваемой администрацией отеля при регистрации проживания или на внутри отельном телевизионном канале.

Соблюдайте меры предосторожности, пожарной безопасности отеля, иные меры, ознакомьтесь с планом эвакуации при пожаре, для консультаций по данному вопросу обратитесь на стойку «Ресепшн».

### **Внимание!**

Администрация отеля вправе отказать в приеме или выселить туриста из отеля по следующим основаниям (перечень не является исчерпывающим):

- предпринимательская деятельность на территории отеля, связанная с получением дохода от источников в стране временного пребывания;
- хулиганские действия (оскорбление гостей и сотрудников отеля; выброс мусора из окна номера; драка на территории отеля; угроза безопасности гостям отеля и пр.);
- систематическое нарушение правил отеля (вынос оборудования номера за его пределы; нарушение правил безопасности проживания в номере; нарушение правил безопасности купания в бассейне или в море и пр.);
- нарушение норм общественного проживания, препятствующее иным гостям отеля осуществлять отдых;
- невозможности пребывания гостя в месте общественного проживания по объективным причинам.

В случае выселения туриста из отеля по вышеуказанным причинам, принимающая сторона приложит усилия для организации продолжения отдыха туристов в альтернативном месте проживания. Условия проживания в альтернативном отеле могут отличаться от бронированных услуг. При невозможности организации дальнейшего продолжения тура выселенного туриста, а равно в случае отказа туриста от предложенного альтернативного способа продолжения тура, тур подлежит прекращению по причине действий туриста без компенсации стоимости оплаченного тура и затрат на приобретение возвратных билетов. По решению компетентных органов турист в случае грубого нарушения правил проживания в отеле может быть депортирован из страны временного пребывания.

Настоятельно просим ознакомиться на месте с условиями пользования мини-баром, спортивным инвентарем, бассейном, сауной, пляжем, полотенцами, правилами посещения ресторанов и баров, проката машин, лодок, другими услугами отеля и придерживаться установленных в отеле правил.

Обращаем Ваше внимание на то, что режим работы сервисных служб средств размещения (рестораны, бары, бассейн и пр.) и меню концепции питания (напитков) устанавливается администрацией отеля.

Купание в море и бассейне, использование аттракционов, водных горок, тренажеров, участие спортивных мероприятиях относится к активным видам отдыха, к которым требуется Ваше личное повышенное внимание.

Внимательно ознакомьтесь с правилами использования любого оборудования, задайте все интересующие Вас вопросы сотрудникам отеля или адресуйте данные вопросы принимающей компании по контактному данным, указанным в ваучере, при необходимости обратитесь за консультацией к медицинскому работнику, не оставляйте несовершеннолетних детей без вашего постоянного внимания, не допускайте купание несовершеннолетних детей или использование ими аттракционов, водных горок, развлекательных мероприятий и оборудования для активного отдыха без присмотра родителей, не принимайте алкоголь при активном отдыхе и не злоупотребляйте алкоголем при обычном отдыхе, учитывайте состояние собственного здоровья и здоровье ваших детей при принятии решения участвовать в активном мероприятии, применяйте активные и пассивные средства безопасности при купании (специальный головной убор, жилет или иное оборудования для удержания на воде, тапочки для входа в море, перед и после купания принимайте душ). При использовании мини-клубов и питания для детей ознакомьтесь с оборудованием данных мест, задайте интересующие вопросы сотрудникам, доведите до сотрудников информацию о состоянии здоровья детей, наличии/отсутствии аллергических реакций, выясните вопросы досуга детей, ограничьте предлагаемый отелем досуг детей своим разрешением на участие ребенка в том или ином мероприятии.

При наличии в ресторане оборудования для приготовления пищи и напитков и принятом в отеле самообслуживании, обслуживание детей осуществляют родители. Все действия детей контролируются родителями. Не допускается самостоятельное использование детьми оборудования для приготовления пищи и напитков, а также специальным оборудованием отелей (лифты, подъемные устройства и т.п.), совершеннолетние лица должны проявлять разумную осмотрительность и всегда контролировать несовершеннолетних.

Туроператор не может гарантировать наличие указанного в каталоге услуг гостиницы спортивного инвентаря или оборудования именно в тот момент, когда вы пожелаете им воспользоваться. При большом спросе может оказаться, что спортивный инвентарь или оборудование уже заняты другим туристом. Ознакомьтесь с установленным порядком на этот счет в средстве проживания и это поможет правильно спланировать свой отдых.

В случае утери ключа, необходимо поставить в известность администрацию отеля. В некоторых отелях практикуется взимание депозита за ключ, также администрация отеля вправе требовать компенсации его стоимости (выясните данные условия у гида или сотрудников отеля).

Драгоценности, деньги, документы рекомендуем хранить в сейфе, который в зависимости от концепции может находиться в номере или быть размещенным при службе регистрации отеля. При хищении вещей и ценностей Вы вправе обратиться в полицию. Доказательством факта хищения и виновного в нем лица является документ компетентного государственного органа страны временного пребывания. Безусловную сохранность материальных ценностей и возмещение ущерба обеспечивает только наличие соответствующего договора хранения, заключенного между туристом и хранителем. Альтернативным вариантом может являться договор страхования по риску «хищение материальных ценностей», заключенный между вами и страховой компанией.

В соответствии с международными правилами расчетный час в отелях – 12:00 часов местного времени. В день выезда к 12:00 часам необходимо освободить свой номер и оплатить дополнительные услуги: телефонные переговоры, мини-бар (если он платный), заказ питания и напитков в номер, массаж и другие дополнительные услуги.

Свой багаж вы можете оставить в комнате хранения отеля (при наличии) и оставаться на территории до приезда трансферного транспорта. Некоторые отели допускают использование инфраструктуры отеля после расчетного часа. Если Вы не сдали номер до 12:00 часов, его стоимость оплачивается вами самостоятельно, отель вправе предъявить счет за следующие сутки. Ранний выезд из отеля (до 12:00 часов), позднее заселение в отель (в течение первых оплаченных суток проживания в отеле до 12:00 часов) не компенсируется, почасовой перерасчет не осуществляется.

### **Внимание!**

Отели применяют суточную систему тарификации. В большинстве случаев, включенное в туристский продукт проживание в отеле, тарифицируется на номер, а не на количестве лиц, в нем проживающих.

Под оплаченными сутками проживания в отеле (ином средстве проживания) понимается временной интервал с 14:00 часов первых суток проживания в отеле до 12:00 часов следующих суток. Вне зависимости от времени фактического прибытия в отель, плата проживания в отеле за первые сутки тура или заключительные сутки отелем взимается в полном объеме, и отель не делает какого-либо перерасчета стоимости проживания при заселении (или выезде) туристов в пределах временного интервала первых (или заключительных) оплаченных (или забронированных) суток проживания, почасовой перерасчет не осуществляется. Тариф проживания в пакете туристского продукта специальный, не предусматривающий перерасчета при досрочном отказе от проживания в целом или в части.

### **Питание.**

Существуют следующие варианты системы питания при размещении в отеле:

ROOM ONLY – питание не включено в стоимость проживания.

BB (Bed&Breakfast) – система питания, предполагающая завтраки. Это может быть шведский стол, буфет или континентальный завтрак.

HB (Half Board) – «полупансион», система двухразового питания. Обычно это завтрак и ужин, но в некоторых гостиницах может быть завтрак и обед. Напитки за обедом/ужином обычно в стоимость не входят.

FB (Full Board) – «полный пансион», система трехразового питания (завтрак, обед и ужин). Напитки за обедом и ужином обычно в стоимость не входят.

ALL INCLUSIVE, ULTRA ALL INCLUSIVE – «все включено», «ультра все включено», система, включающая в себя не только трехразовое питание, но и дополнительные услуги, такие как: ранний завтрак, закуски, поздний ужин и т.п. Напитки входят в стоимость. Иногда в стоимость входят только напитки местного производства, импортные - подаются за дополнительную плату.

При таких вариантах питания, как «полупансион» (HB), «полный пансион» (FB) и «все включено» (All Inclusive, Ultra All Inclusive) услуга, как правило, начинает действовать в день прибытия с предоставления ужина, и заканчивается завтраком. В случае прибытия в ночные часы ужин не предоставляется. Для посещения ресторанов системы «А'ля карт» требуется предварительное резервирование мест или дополнительная оплата (включая многие отели с системой питания «все включено»). Меню и ассортимент системы питания и напитков определяется администрацией отеля. В каждом отеле могут быть свои правила, нюансы рекомендуем уточнить у гида или

служащих отеля. Для питья рекомендуем использовать бутилированную воду, которую можно приобрести в магазинах и барах отеля (при системе питания «все включено» в некоторых отелях возможно получение питьевой воды в бутылке в баре отеля). Не допускается приносить в ресторан отеля собственные напитки. Как правило, не разрешено выносить за пределы ресторана продукты со шведского стола.

### Экскурсии.

В стране временного пребывания самостоятельные юридические лица, действующие в рамках юрисдикции страны временного пребывания и своей регистрации, принимающие компании, знакомят туристов с доступными к заказу экскурсионными программами различных поставщиками услуг. Стоимость и график проведения экскурсий определяется поставщиками услуг. Информация о данных экскурсионных программах предоставляется сопровождающими гидами принимающей компании при трансфере из аэропорта в отель или на информационных встречах. По вопросам помощи в организации экскурсионного обслуживания туристы вправе также обратиться по контактному данным, указанным в туристском ваучере или в специальных брошюрах.

График проведения экскурсий и их стоимость сообщит гид при проведении информационного часа в отеле. В любое время вы имеете возможность выяснить информацию об экскурсиях, обратившись по контактному данным принимающей стороны, указанным в туристском ваучере. Внимательно ознакомьтесь с правилами проведения экскурсий и выясните порядок отказа от оплаченных или заказанных экскурсий. **Приобретение экскурсионных услуг на территории страны временного пребывания является самостоятельной гражданско-правовой сделкой.** Как правило, экскурсии, реализуемые по акциям, не предусматривают возврат стоимости в случае отказа от экскурсии. Специальные условия отказа обычно применяются, если экскурсия планируется к исполнению с использованием воздушного и водного транспорта. Другие местные компании также предлагают разнообразные варианты проведения досуга, нередко по более низкой цене. Зачастую экономия достигается за счет отсутствия кондиционера и плохо оборудованного транспорта, непрофессиональных водителей и гидов, отсутствия страхования, русскоговорящего гида и т.д. Такие компании могут не иметь лицензии на осуществление данной деятельности.

Обычно при приобретении экскурсии заказчику выдается экскурсионный ваучер с информацией об исполнителе услуги. Внимательно ознакомьтесь с информацией об экскурсии, задайте все интересующие Вас вопросы. **Обратите внимание, что при отказе от экскурсии по причине заболевания, исполнитель экскурсии может просить представления справки врача с указанием данных его лицензии и информации, что конкретному заболевшему туристу рекомендуется воздержаться от экскурсии. Отказ от экскурсии, даже при наличии уважительной причины, может не предусматривать перерасчета стоимости услуги.**

При использовании экскурсионных программ, связанных с активным отдыхом внимательно ознакомьтесь с правилами использования любого оборудования, задайте все интересующие Вас вопросы не только в месте приобретения экскурсии, но и конкретным исполнителям в ходе исполнения экскурсии, при необходимости обратитесь за консультацией к медицинскому работнику до принятия решения об участии в мероприятии, не оставляйте несовершеннолетних детей без вашего постоянного внимания, не допускайте участие несовершеннолетних детей без присмотра родителей, учитывайте состояние собственного здоровья и здоровье ваших детей при принятии решения участвовать в активном мероприятии, применяйте средства безопасности.

Туристы, турпакет которых включает экскурсионные программы, в назначенное время должны находиться в холле гостиницы. Экскурсионный гид или представитель компании, заехавший в Ваш отель, в холле гостиницы объявит, что туристы принимающей стороны приглашаются на экскурсию.

**ВАЖНО!** Обращаем Ваше внимание на то, что автобус заезжает в несколько гостиниц, поэтому возможна задержка до 20 минут. В случае более длительной задержки обращайтесь по номеру, указанному в экскурсионном ваучере, или по номеру принимающей стороны.

Время выезда на экскурсии может сообщаться посредством рассылки смс-сообщений на номера туристов и e-мэйлов в отели. Пожалуйста, проверьте, включен ли у вас смс-роуминг. В случае отсутствия роуминга, время сбора на экскурсию вы можете узнать, обратившись на ресепшн отеля, либо позвонив на номер принимающей стороны. Пожалуйста, в запросе обязательно укажите номер Вашего ваучера и отель.

В случае возникновения любой проблемы, связанной с Вашим пребыванием на территории Турецкой Республики (трансфер, размещение в гостинице, недостатки по обслуживанию в отеле, экскурсионное обслуживание и т.п.), просим немедленно связаться с представителем принимающей компании.

### **Страхование на период исполнения туристского продукта, медико-транспортное обслуживание, предоставляемое страховой компанией.**

Coral Travel всегда заботится о здоровье своих клиентов. Мы позаботились, чтобы при использовании туристского продукта, на период пребывания за рубежом, вы были обеспечены страховым полисом, условиями которого покрываются риски на случай заболевания Застрахованного лица COVID-19 во время пребывания за границей, а именно:

Оплата лабораторного обследования на COVID-19 при наличии симптомов заболевания и положительного теста (покрывается не более двух обследований на COVID-19 за весь период пребывания за рубежом).



Амбулаторное и / или стационарное лечение до 14 дней (суммарно) с момента лабораторного диагностирования у Застрахованного лица COVID-19.

Проживание и сопровождение детей до 16 лет в случае амбулаторного (до 7 дней) и / или стационарного лечения (до 14 дней) по поводу лабораторно подтвержденного заболевания COVID-19).

Транспортные услуги, связанные с возвращением Застрахованного лица и сопровождающего лица (для застрахованного лица в возрасте до 16 лет) в страну постоянного проживания в случае невозможности своевременного возвращения в страну постоянного проживания в результате лабораторно подтвержденного заболевания COVID-19.

При наступлении страхового случая, прежде чем предпринять какие-либо действия и до обращения за медицинской помощью, застрахованный или лицо, действующее в его интересах, в обязательном порядке должно обратиться в круглосуточный центр сервисной компании «**Kalipus Medical Organization**» (представитель Страховщика за границей) по телефонам в Турции **248 14 74** для звонков из Анталии и пригорода; **+90 242 248 14 74** для звонков из других районов Турции и с мобильных телефонов (расходы на звонок компенсируются страховой компанией) и действовать согласно полученным инструкциям.

Страховые услуги оказываются только на территории страны временного пребывания туриста. Даты начала срока действия страхования и его окончания совпадают с датами прибытия туристов на территорию страны временного пребывания и их убытия из страны временного пребывания.

Путешествующий должен заблаговременно узнать о профилактических мерах защиты от инфекций, прививках, а также о других профилактических мерах. Желательна консультация лечащего врача по вопросам риска для здоровья. Настоятельно рекомендуем ознакомиться до путешествия с информацией о ситуации с особо опасными инфекционными заболеваниями в стране временного пребывания.

В случае отсутствия у туриста страхового полиса, расходы на оказание медицинской помощи, в том числе в экстренной и неотложной формах (включая медицинскую эвакуацию на территории иностранного государства и из иностранного государства в Республику Беларусь), за пределами территории Республики Беларусь несет сам гражданин Республики Беларусь или лица, заинтересованные в оказании медицинской помощи гражданину Республики Беларусь за пределами территории Республики Беларусь, в том числе лица, пригласившие гражданина Республики Беларусь, а расходы на возвращение тела (останков) в Республику Беларусь несут лица, заинтересованные в возвращении тела (останков) в Республики Беларусь.

Страховой полис, предоставляемый застрахованному туристу в комплекте сопроводительных документов тура, содержит информацию об условиях страхования, к полису прилагаются правила (условия) страхования, по тексту полиса содержится информация о реквизитах страховщика (страховой компании) и лицах, привлеченных ею для оказания услуг вне территории Республики Беларусь. По указанному страховому полису страховая компания гарантирует предоставление в стране временного пребывания медицинских услуг и/или оплату расходов по оказанию медицинской помощи на условиях правил (условий) страхования. Страхование жизни, в том числе в пользу третьих лиц, не входит в пакет услуг, предоставляемых страховой компанией.

При наступлении страхового случая в обязательном порядке необходимо позвонить по контактному телефону, указанному непосредственно в страховом полисе. Страховая компания назначит врача и предоставит полную информацию о порядке лечения или использования услуг полиса. Если у вас нет при себе страхового полиса или доступ к нему затруднен, незамедлительно свяжитесь с туристским агентством по месту приобретения тура/принимающей компанией и информируйте их о возникшей проблеме.

Сфотографируйте ваш страховой полис на мобильный телефон или иное цифровое устройство, которое обычно Вы имеете при себе. Это поможет получить оперативный доступ к номеру страхового полиса, контактными данным страховой компании и ее ассистанса в стране временного пребывания.

### **Внимание!**

Существуют ограничения по расходам, не покрываемым страховщиком, например, не покрываются расходы, связанные с особо опасными инфекциями (натуральная оспа, чума, сибирская язва, холера и т.п.); с заболеваниями, которые могут быть предотвращены заблаговременной вакцинацией; с проведением пластических операций; расходы, связанные с беременностью; с венерическими заболеваниями и заболеваниями, передающимися половым путем; с хроническими заболеваниями или их обострением. В страховой помощи будет отказано, если страховой случай наступил с лицом, находящимся в состоянии алкогольного, наркотического или токсикологического опьянения. Полный перечень расходов, не возмещаемых или частично возмещаемых страховой компанией, а также случаи и риски, не относящиеся к числу застрахованных, указаны по тексту страхового полиса и страховых правил (условий), приложенных к нему. Внимательно ознакомьтесь с правилами предоставления услуг страховой компании, указанными в вашем страховом полисе и на информационном сайте [www.coral.by](http://www.coral.by) в открытом публичном доступе. Сделайте это до вашей поездки.

При планировании отдыха, связанного с активными видами спорта/подвижными играми и (или) источниками повышенной опасности, рекомендуем произвести дополнительное добровольное страхование, используя сервис Coral Travel по дополнительному страхованию или в любой из страховых компаний на риск, покрывающий активный спорт/подвижные игры, профессиональный или любительский спорт. Также многие страховые компании предлагают сервис страхования жизни.

В целях минимизации расходов, которые могут возникнуть вследствие непредвиденной отмены/изменения сроков поездки по независящим от туристов причинам (внезапная госпитализация, отказ в выдаче визы, другие обстоятельства), настоятельно рекомендуется произвести добровольное страхование от невыезда.

В разделе «Полезная информация» сайта [www.coral.by](http://www.coral.by) вы можете получить дополнительную более подробную информацию по услуге «Страхование».

#### **Рекламации.**

При наличии рекламаций мы настоятельно рекомендуем в первую очередь связаться по телефону с гидом или офисом принимающей стороны, указанным в ваучере. Помните, что недостатки туристского продукта необходимы к заявлению по факту обнаружения для возможности их оперативного устранения. Желательно составление протокола по недостаткам с участием гида и представителя администрации отеля. В случае неудовлетворения претензии на месте, Вы вправе в течение 20 дней с даты окончания тура направить письменную претензию в адрес туристского агентства по месту приобретения тура.

#### **Информация о потребительских свойствах тура.**

По месту приобретения тура в туристском агентстве вам должны предоставить сведения о потребительских свойствах туристского продукта, программе пребывания, маршруте и об условиях путешествия, включая информацию о средствах размещения, об условиях проживания (месте нахождения средства размещения, его категории) и питания, услугах по перевозке в стране временного пребывания, а также о дополнительных услугах, о правилах и условиях эффективного и безопасного использования Туристского продукта.

#### **Полезные советы.**

Перед началом путешествия снимите фотокопию с вашего паспорта и прочих документов, удостоверяющих Вашу личность (водительских прав и др.), авиабилетов, туристского ваучера, медицинской страховки. В случае утраты документов, это простое действие сможет сэкономить время на восстановлении документов. В случае утраты паспорта и документов тура - незамедлительно информируйте об этом принимающую компанию для консультаций по возникшей проблеме. Если проблема не может быть решена на месте, сообщите любым способом связи об этом по месту приобретения тура.

#### **Меры профилактики COVID-19.**

Публикуются на официальном сайте Министерства здравоохранения Республики Беларусь.

#### **Телефоны необходимых служб в Турецкой Республике:**

##### **Посольство Беларуси в Турции (Анкара)**

Belarus Cumhuriyeti Ankara Büyükelçiliği

Адрес: Abidin Daver Sk. No 17 Çankaya. Тел: (+90312) 441 67 69 /70.

Телефон «горячей линии»: 157 (для звонков из Турции), 8 (10-90) 312 157 11 22 (для звонков из Беларуси)

Для получения экстренной помощи (в выходные и праздничные дни) находящиеся в Турции граждане Республики Беларусь могут связаться с сотрудниками Посольства по дежурному телефону: +90 (312) 441 6450; +90 (533) 708 8475. При отсутствии ответа напишите SMS.

##### **Отделы по делам иностранцев Управления безопасности в г. Анталя, Бодрум, Мармарис, Алания:**

**Анталя.** Адрес: Siteler Mah. Gazi Mustafa kemal Bulvarı, Uncalı Cd/ ANTALYA.

Тел.: +90 (242)-2279610, адрес электронной почты: [yabancilar@antalya.pol.tr](mailto:yabancilar@antalya.pol.tr).

**Алания.** Адрес: Şeyh şamil caddesi Kızılarpınarı Mahallesi / Merkez / Alanya

Тел.: +90 (242)511 23 12 (доб. 132), адрес электронной почты: [alanyaemniyet@alanya.pol.tr](mailto:alanyaemniyet@alanya.pol.tr),

веб-сайт: [www.alanya.pol.tr](http://www.alanya.pol.tr).

**Бодрум.** Адрес: Bodrum Belediye limani icerisi Gumrugu gectikten sonar.

Тел.: +90 (252) 316 8080.

**Мармарис.** Адрес: MARMARIS LIMANI ICERISI (GUMRECE YOLUNA GIDERKEN).

Тел.: +90 (252) 412 1696.

**Управления безопасности Министерства внутренних дел Турции по Анталье (Antalya İl Emniyet Müdürlüğü Yabancılar şubesi).**

адрес: Siteler Mahallesi Gazi Mustafa Kemal Bulvarı Uncalı Caddesi/Antalya

телефон: +90 (242) 227-96-00, факс: +90 (242) 227-96-10,

адрес электронной почты: [yabancilar@antalya.pol.tr](mailto:yabancilar@antalya.pol.tr)

**Телефоны экстренных служб:**

Полиция – 155;

Скорая помощь – 112;

Скорая помощь – 113;

Пожарная команда – 110;

Дорожная полиция – 156.

**Время.** Летом время совпадает с белорусским, зимой необходимо перевести стрелки часов на час назад (возможны изменения в летний и зимний периоды).

**Напряжение.** В сети 220В., ток переменный.

**Деньги.** Денежная единица Турции – турецкая лира. Обменный курс Вы можете выяснить в любом Банке или из иных источников информации. Деньги лучше ввозить в долларах США или евро, они принимаются почти везде. Желательно иметь некоторое количество мелких купюр. Имеет смысл обменять небольшую сумму на лиры, т.к. многое в Турции стоит меньше доллара (проезд на автобусе, банка пива, платный туалет). Банки работают с 08:00 до 17:30, перерыв с 12:00 до 13:00, на курортах – без выходных и перерывов.

**Магазины.** В туристский сезон многие магазины открыты до глубокой ночи. В небольших магазинах и на рынках принято торговаться, также можно торговаться в больших оптовых центрах по продаже кожаных и ювелирных изделий и с водителями такси.

**Транспорт.** В каждом городе наряду с такси, в которых установлены таксометры, работают долмуши (маршрутные такси) с фиксированной стоимостью проезда, которые едут по определенному маршруту, не делая определенных остановок. По вашей просьбе водитель может остановить долмуш в нужном для Вас месте. В больших городах практически по любому направлению курсируют автобусы, которые нередко переполнены.

**Телефон.** Все виды телефонной связи в Турции платные. Вы можете воспользоваться, как мобильным телефоном (роуминг), так и телефоном отеля, телефонами-автоматами, которые расположены около почтовых отделений. Телефонные пластиковые карточки продаются на почте и в магазинах.

**Чаевые.** Их выплата не является обязательной, но небольшим чаевым обрадуется каждый. При хорошем сервисе можно добавлять 5-10% от суммы счета. Считается, что заслуживают поощрения водители автобусов, носильщики, экскурсоводы, если клиент остался доволен обслуживанием. В такси на чай не дают, но показания счетчика округляются в большую сторону.

**Аптечка.** Тем, кто принимает лекарства, рекомендуем обязательно взять их с собой. Сформируйте аптечку первой помощи, которая поможет при легких недомоганиях, сэкономит время на поиски лекарственных средств и избавит от проблем общения на иностранном языке. Кроме того, многие лекарства имеют за рубежом другие наименования. В летний сезон желательно иметь солнцезащитные очки и кремы для ухода за кожей с цифровыми обозначениями. Чем выше цифра, тем выше уровень защиты. Не пренебрегайте головными уборами, находясь долгое время на солнце.

**Меры предосторожности.** Соблюдайте правила личной гигиены и разумные меры предосторожности в отношении мест общественного питания и купания. В целях профилактики следует воздержаться от употребления в общественных местах: некипяченой воды и свежевыжатых соков; свежих овощных и фруктовых салатов; фруктов, неочищенных перед употреблением; мороженого; кондитерских изделий с фруктовой начинкой; пищевого льда. Во всех случаях наличия признаков заболевания незамедлительно обращайтесь за медицинской помощью (необходимая информация содержится в тексте страхового полиса). Будьте внимательны и бдительны во время путешествия, так как туристские центры во всех странах привлекают внимание мошенников и карманных воров. Деньги и документы храните так, чтобы они не стали их добычей. К числу мест повышенной опасности относятся вокзалы, автозаправочные станции, рынки, места массового скопления людей. Соблюдайте осторожность и не оставляйте вещи без своего или доверенного лица присмотра, особенно в общественном транспорте, а также при трансфере. Покидая автобус на остановках, в том числе во время экскурсий, не оставляйте в нем ручную кладь, особенно ценные вещи и деньги. Ответственность за сохранность ручной клади лежит на пассажире.

**Обычаи и порядки.** Как гость вы должны уважать и проявлять терпимость к обычаям страны, в которую прибыли. До посещения храмов или мечетей выясните существующие на этот счет правила. Соответствующую информацию вы можете получить у гида, а также на информационных страницах наших каталогов. Чтобы избежать нежелательных инцидентов, рекомендуется: считаться с образом жизни местного населения; проявлять дружелюбие, быть терпеливым, не грубить, не повышать голос, не унижать достоинства местного населения; уважать местные обычаи и традиции, не проявлять высокомерия и пренебрежения к местной культуре, а также не допускать оскорбительных высказываний по отношению к гражданам и руководителям страны пребывания; не появляться в общественных местах или на улице в нетрезвом виде, равно как употреблять алкогольные напитки в местах, не отведенных для этих целей. В Турции запрещено курить во всех закрытых помещениях, кроме специально отведенных для этого мест. Этот запрет распространяется на общественный транспорт, культурные учреждения, объекты здравоохранения. За курение в неположенном месте и выброшенный на улице окурочок взывается штраф. Рекомендуем получить консультацию на этот счет у гида и ознакомиться с правилами курения отеля, в котором Вы будете проживать.



Дополнительная информация о подготовке к поездке и о том, как вести себя за рубежом, содержится в информационных материалах Министерства иностранных дел Республики Беларусь ([www.mfa.gov.by](http://www.mfa.gov.by)).

**Благодарим за выбор туристского продукта Coral Travel, желаем приятного отдыха!**